



中華基督教會長洲堂  
主日崇拜  
二零二零年一月十二日

主 席：原博汶姊妹                      司 琴：傅皓嵐姊妹  
宣 道：林啟文宣教師

序	樂	．．．．．	坐
著	往	．．． 宣召崇拜主 (普頌第 377 首)	立
宣	召	．．．．．	立
祈	禱	．．．．．	坐
唱	詩	．．． 快樂頌 (普頌第 31 首)	坐
認	信	．．． 同 誦：使 徒 信 經	坐
啟	應	．．． 詩篇 146 篇 1-10 節	坐
歌	頌	．．． 小組獻唱：LET THERE BE PEACE ON EARTH (願地上有平安)	坐
讀	經	．．． 創世記 11 章 1-9 節	坐
宣	道	．．． 題目：搞亂大地的上帝	坐
榮	頌	．．． 榮耀頌 (第二調)	立
唱	詩	．．． 選擇上主祝福 (普頌第 724 首)	立
奉	獻	．．．．．	坐
獻	禮	．．．．．	立
關	懷	．．．．．	坐
彼	此	．．．．．	坐
主	禱	．．． 會 眾 同 誦	立
差	遣	．．． 馬 慧 儀 牧 師	立
阿	們	．．． 會 眾 同 唱	立
飭	歸	．．． 成全主旨 (普頌第 692 首)	立
殿	樂	．．． 會 眾 安 靜 默 禱	坐

2020 - 21 年事工中心：扎根聖經・教會復興

本週事奉人員：

主日捐司事：施永泰弟兄  
                  劉錦蓮姊妹  
兒童聚會：林心愉姊妹

副堂當值：羅桂英姊妹  
音 響：阮鞏山弟兄  
插 花：李恩愛姊妹

堂會消息

- 1 月份執委會例會於本主日下午 2 時於副堂舉行，請各執委預留時間出席。
- 由上年開始，主日崇拜錄影將轉用內置模式，弟兄姊妹若有需要重溫，可向辦公室聯絡，幹事將以電郵傳送檔案連結線至閣下電郵信箱。
- 教會網頁內附有教會簡介、最新消息及聚會相片等資料，歡迎弟兄姊妹瀏覽 [www.ccc-cheungchau.hk](http://www.ccc-cheungchau.hk)，若弟兄姊妹未便公開相片，請通知辦公室。
- 本堂急聘全職或半職庶務，負責教會一般庶務、清潔、茶水、園藝、外勤及支援辦公室工作。  
全職：每週六天工作 (48 小時，周六及星期日常需上班)。  
享有公眾假期及有薪年假 7 天 (按年資遞增至 14 天)。  
按工作經驗，月薪港幣 \$9,000 以上。  
半職：星期一至三及星期五至六天，上午 8:00 - 12:00  
星期日上午 7:30 - 下午 3:30 (包 1 小時午膳)  
每週工作 (28 小時，周六及星期日常需上班)。  
享有公眾假期及有薪年假 4 天 (按年資遞增至 7 天)。  
月薪港幣 \$5,600。  
有意者請聯絡辦公室。

• 下主日事奉人員安排：

主 席：李慈愛姊妹  
宣 道：吳家聰宣教師  
司 琴：徐潔馨姊妹  
讚 美：祖文思姊妹  
主日捐司事：朱少情姊妹、阮競甯弟兄  
插花負責人：梁恩慈姊妹  
音響負責人：康文舜弟兄  
兒童聚會：梁恩慈姊妹  
副堂當值：徐定彪弟兄

下主日預告：

題目：從上面而來的聲音  
經文：馬太福音 3 章 13-17 節

\*\*\*\*\*

聯會消息

- 香港華人基督教聯會轄下華人基督教墳場，將於二零二零年一月二十五日(星期六/農曆年初一)至一月二十八日(星期二/農曆年初四)暫停辦理葬務。

每月金句

願賜盼望的上帝，因你們的信把各樣的喜樂、平安充滿你們的心，使你們藉著聖靈的能力大有盼望！

【羅馬書 15 章 13 節】

小組獻唱：LET THERE BE PEACE ON EARTH (願地上有平安)

Let there be peace on earth and let it begin with me.  
Let there be peace on earth, the peace that was meant to be.  
With God our creator, neighbors all are we.  
Let us walk with each other in perfect harmony, harmony.  
Let peace begin with me. Let this be the moment now.  
With every step I take, let this be my solemn vow :  
to take each moment and live each moment in peace eternally.  
Let there be peace on earth and let it begin with me.  
And let it begin with me.

願普世享平安，要從你和我做起。  
願地上有平安，正符合我主心意。  
上帝是我天父，萬民皆兄弟，  
大家群策群力，結成親密團契。  
願我心有平安，此刻就從我做起，  
願我一舉一動，都作我莊嚴盟誓，  
願每時每刻都為和平而努力，永無盡期。  
願地上有平安，今天就從我做起。  
今天就從我做起。

### 靈修與政治參與

不少信徒認為在教會中，只需要處理好「屬靈生命」的實踐就可以；我們與上帝的垂直關係良好才是要務，那才是我們應該要關注的議題。是的，從來祈禱、讀經、靈修都是立志成聖的基督徒的基本功。就像立志成為工程師的學生，必須主修讀工程學科的道理一樣，同樣，最終成為一個工程師去創建事物，才能把「立志」與「行動」賦予意義，靈修亦然。

我們祈禱、讀經、靈修等「信仰」修行要達至的，就是讓修行者得知如何行事(what to do) 以及成為什麼的人(what to be)。正如使徒保羅在提摩太後書 3 章 16-17 節所提及：「聖經都是上帝所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是有益的，叫屬上帝的人得以完全(to be)，預備行各樣的善事(to do)。」故此，一個基督徒的靈修，也會使之行為及為人正向改變，這才是修行的成果與境界，也成為上主所結的果子，使榮耀歸於上主。我們在聖經看到主耶穌使榮耀歸予父上帝，不是因為祂的修行本身，也不是祂是一個滿有信仰學識的神學家，甚至不是他本然是上帝這身份。反而是上主道成肉身，以人的樣式力抗魔鬼的引誘、在人群中行善醫病趕鬼、使受壓者得釋放、被排擠者得尊嚴與接納，甚至為我們死在十架上！這些都是行為(to do)，同時也使之得上主再三肯定：「這是我的愛子(to be)，我所愛的」(太 3:17)

然而，我們最常遇到的迷思，就是把教會內與外/世與俗/屬靈與非屬靈之事與人加以區分、分割以致對立，這就產生引言中的現象。是的，教會內外有別、世俗屬靈與否大有不同，但區分之目的，是要區分我們行事為人的動機來源與及後行動的不同。例如我們要知道「世俗各家自掃門前雪」，我們卻是因為愛而替「鄰舍」掃「埋」門前雪；當世界使人對權力物慾趨之若鶩，我們卻不以為這些是我們所追逐的目標，反而走向成聖及永生之路。這些「行事(to do)」與「為人(to be)」的目標與因素才是我們區分世俗的目標。事實上基督徒與世人仍住在同一個世界，同一個國家，同一個社區，更重要的是，基督徒與否也是基督徒服務的對象，故我們「學理學理咁多野」，其實踐的場境與目標，仍是這個世界與其中的萬有。所以我們不應在世界的政治責任上抽離，反之要投入更多，使良好的政治操作投入其中，達至靈修的橫向操練與實踐- 人與人及人與萬物間的完滿。

政治(politics)一詞追溯其源，就是古希臘時城邦中的自由人參與管理城邦活動。這字來自山上的衛城-「波里」的一詞，後來成為城邦的代名詞，政治就是人在社會內的管理，以及社會與社會間相處之行動。由《創世記》園子的管理者，到《啟示錄》中基督徒與主在世界中一同作王，政治-大地及人類社會管理與參與，從來也是上主對人類的期望與工作。讓我們運用聖經及教會傳統的原則與教導，去回應這世界，我們得了這麼多造就，就讓我們回報上主，把道理實踐在世界之中，使我們的靈修產生意義及使之完全！

## 本週讀經及祈禱事項

12/01 禮拜日	創世紀 13章 1-18節	為年長教友：龐美卿、李學務、陳勤容、張應華、李福傑、李冠華、邱橋發、杜恩榮、黃亞妹代禱，求主賜福，保守平安。為身體軟弱的肢體：郭允行(深切治療)，樊清(腦退化)，盧月歡(入住瑪麗)，廖偉堂(發燒入住瑪麗)，杜恩愛(生蛇)，黃漢聰(細菌感染)求主醫治。
13/01 禮拜一	創世紀 14章 1-24節	為教會副堂加設消防裝置，以配合暑假後錦幼維修舊校舍時借用為課室代禱，求主保守工程順利，施工人員平安。
14/01 禮拜二	創世紀 15章 1-21節	為1月18日下午兩校舉行迎新春嘉年華活動代禱，求主保守有合宜天氣，同學們能彼此送上祝福。
15/01 禮拜三	創世紀 16章 1-16節	為教會聘請庶務(全職或半職)代禱，求主為我們預備合適人選。
16/01 禮拜四	創世紀 17章 1-27節	為香港年青一代祈禱。求主寬恕他們的衝動、憐憫他們的無奈和無力，在紛亂之中播下祢公義的種子。
17/01 禮拜五	創世紀 18章 1-33節	為澳洲連月來的山火造成的傷亡禱告，求主憐憫，降下雨水，結束燃燒。又求主保守消防人員的平安。
18/01 禮拜六	創世紀 19章 1-38節	為秋雨教會王怡牧師和一眾信徒的安危禱告，願中國政府落實憲政，尊重信教公民權益，受屈者得到伸訴的機會。

### 代禱事項

- 同工私禱  
 公開代禱

事項：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

(放入副堂代禱箱)

## 各項聚會預告

日期	聚會及活動名稱	時間	地點
12/01(日)	執委會例會	下午2時正	副堂
18/01(六)	童Sing同頌	上午10時30分	副堂
18/01(六)	以撒團契	上午2時正	副堂
18/01(六)	馬太團契	下午4時正	副堂
18/01(六)	四分一團契	晚上8時15分	活動室
18/01(六)	以法蓮團契	晚上8時15分	副堂
19/01(日)	主日學	上午9時正	副堂
19/01(日)	詩班練習	上午10時正	正堂
19/01(日)	祈禱會	上午10時15分	活動室
19/01(日)	主日崇拜	上午11時正	正堂
19/01(日)	兒童聚會	上午11時正	錦幼舊校舍

地址：離島 長洲 學校道 14 號  
電話：2981 0623 / 2981 8379  
傳真：2981 3627  
網址：www.ccc-cheungchau.hk  
電郵：ccc@hkcccc.org  
堂主任：馬慧儀 牧師 mama@ccc-cheungchau.hk  
教牧同工：林啟文 宣教師 edmond@ccc-cheungchau.hk  
楊肇康 宣教師 hongyeung@ccc-cheungchau.hk  
幹事：羅玉萍 女士 pinky.law@ccc-cheungchau.hk  
庶務：黃欣婷 女士